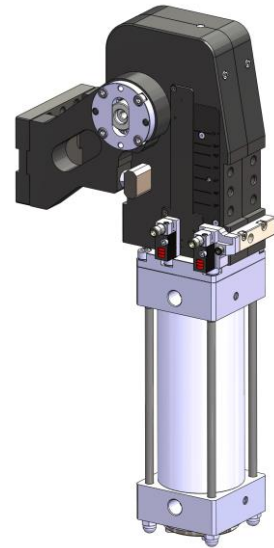


Basculante neumático RFM/RF.2 Pneumo-hydraulic swivel unit RFM/RF.2

Características principales :

- Sistema de bloqueo (SBI) integrado en la cabeza (patentado)
- Ángulo de apertura fácilmente ajustable (RFM)
- Control de movimiento hidráulico integrado en el cilindro neumático
- (RF) versión con ángulo de apertura fijo
- Flancos de aluminio
- Mecanismo de accionamiento de palanca
- Brazos de acero y parada de brazos externos
- 2 áreas de montaje (Frente y parte posterior)
- 6 puertos de alimentación (GAS o NPT)
- 2 amortiguadores de final de carrera neumáticos ajustables
- Nuevo interruptor de proximidad inductivo (conexión M12x1)



Main characteristics :

- Lock system (SBI) integrated into the head (patented)
- Opening angle easily adjustable (RFM)
- Hydraulic motion control integrated into pneumatic cylinder
- (RF) version with fixed opening angle
- Aluminum flanks
- Toggle action mechanism
- Steel arms and external arms stop
- 2 mounting areas (front and back)
- 6 feeding ports (GAS or NPT)
- 2 end strokes pneumatic cushioning adjustable
- New inductive proximity switch (connection M12x1)



[PDF](#)



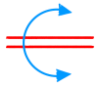
[3D Step](#)



[INDEX](#)

Índice. Index.

Página Page	Descripción Description	
1	Características principales / Main characteristics	
2	Ejemplo de pedido / Ordering example	
3	Página dimensional Dimensional page	
4		RFM100.2-121-V-PX-I-G-X
5		RFM100.2-121-V/LS-PX-I-G-X
6		RFM100.2-121-O-PX-I-G-X
7		RFM100.2-77-O/LS-PX-I-G-X
8		RFM125.2-129-V-PX-I-G-X
9		RFM125.2-129-V/LS-PX-I-G-X
10		RFM125.2-107-O-PX-I-G-X
11		RFM125.2-76-O/LS-PX-I-G-X
12		RFM160.2-129-V-PX-I-G-X
13		RFM160.2-129-V/LS-PX-I-G-X
14		RFM160.2-107-O-PX-I-G-X
15		RFM160.2-77-O/LS-PX-I-G-X
16		RFM200.2-129-V-PX-I-G-X
17	RFM200.2-129-V/LS-PX-I-G-X	
18	RFM200.2-107-O-PX-I-G-X	
19-22	Diagramas & planes / Diagrams & plans	
23-24	Diagramas para sensores inductivos / Diagrams for inductive sensors	
25	Diagrama neumático / Pneumatic plan	
26-27	Ángulos de apertura adicionales (tipo RF.2) Additional opening angles (RF.2 type)	
28	Amortiguador / topes y guías externas Shock absorber / external stops and guides	
29-31	Piezas de repuesto / Spare parts	
32	Notas / Contact	



Ejemplo de pedido

Ordering example

RFM125.2 - 91 - V - PX - I - G - X

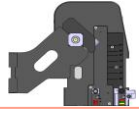
RFM100.2
Cilindro Ø100 mm.
Cylinder bore Ø100 mm.

RFM125.2
Cilindro Ø125 mm.
Cylinder bore Ø125 mm.


RFM160.2
Cilindro Ø160 mm.
Cylinder bore Ø160 mm.

RFM200.2
Cilindro Ø200 mm.
Cylinder bore Ø200 mm.

RFMB (opcional)
Fijación cuadrada sin brazos exteriores Tope duro
Square fixing without external arms Hard stop



RFMB (opcional)
Fijación cuadrada con brazos exteriores Tope duro
Square fixing with external arms Hard stop



Ángulo de apertura
Opening angle

RFM100.2								
Ø	---	29°	45°	61°	77°	92°	104°	121°
O/LS	---	29°	45°	61°	77°	---	---	---
RFM125.2 / 160.2 / 200.2								
O	15°	30°	43°	61°	76°	91°	107°	---
O/LS	15°	30°	43°	61°	76°	---	---	---
V	15°	30°	43°	61°	76°	91°	107°	129°
V/LS	15°	30°	43°	61°	76°	91°	107°	129°

Bajo pedido, están disponibles ángulos de apertura adicionales con el **RF.2** (ver página 26 - 27)
On request are available additional opening angles with the **RF.2** (see page 26 - 27)

Tipo de brazos giratorios (ver páginas dimensionales) :
Swivel arm type (see dimensional pages) :

O : brazo horizontal
horizontal arm

V : brazo vertical
vertical arm

O/LS : brazo horizontal simétrico
symmetric horizontal arm

V/LS : brazo vertical simétrico
symmetric vertical arm

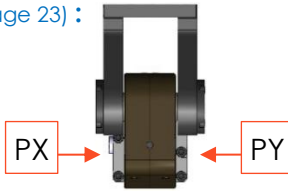
Posición del sensor inductivo (Siehe Seite 23) :
Inductive sensor position (see page 23) :

P0 : sin / without

PX : lado X / on the X side

PY : lado Y / on the Y side

PP : en los lados X e Y / on the X and Y side



Tipo de puertos de alimentación :
Feeding ports type :

G : Puerto tipo G...*
ports type G...*

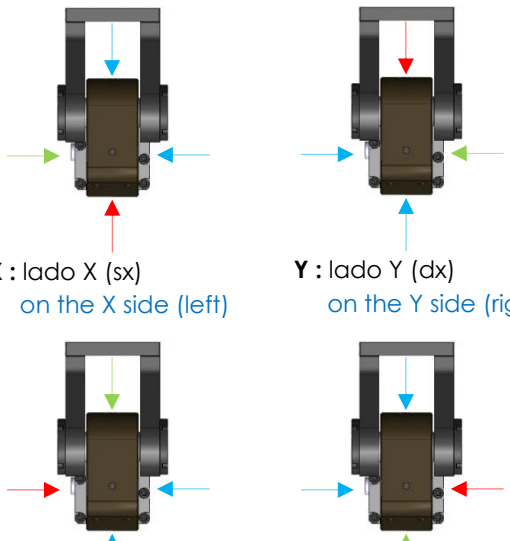
N : Puerto tipo ...*NPT
ports type ...*NPT

Tipo del sensor inductivo :
Inductive sensor type :

I : VEP con LED rojo (estándar)
VEP with red LED (standard)

P : Pepperl & Fuchs con rojo LED
Pepperl & Fuchs with red LED

Posición de los puertos de alimentación y ajuste del cojín :
Feeding ports position and cushion adjustment :



X : lado X (sx)
on the X side (left)

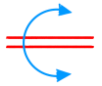
Y : lado Y (dx)
on the Y side (right)

W : lado W (ant.)
on the W side (front)

Z : lado Z (post.)
on the Z side (rear)

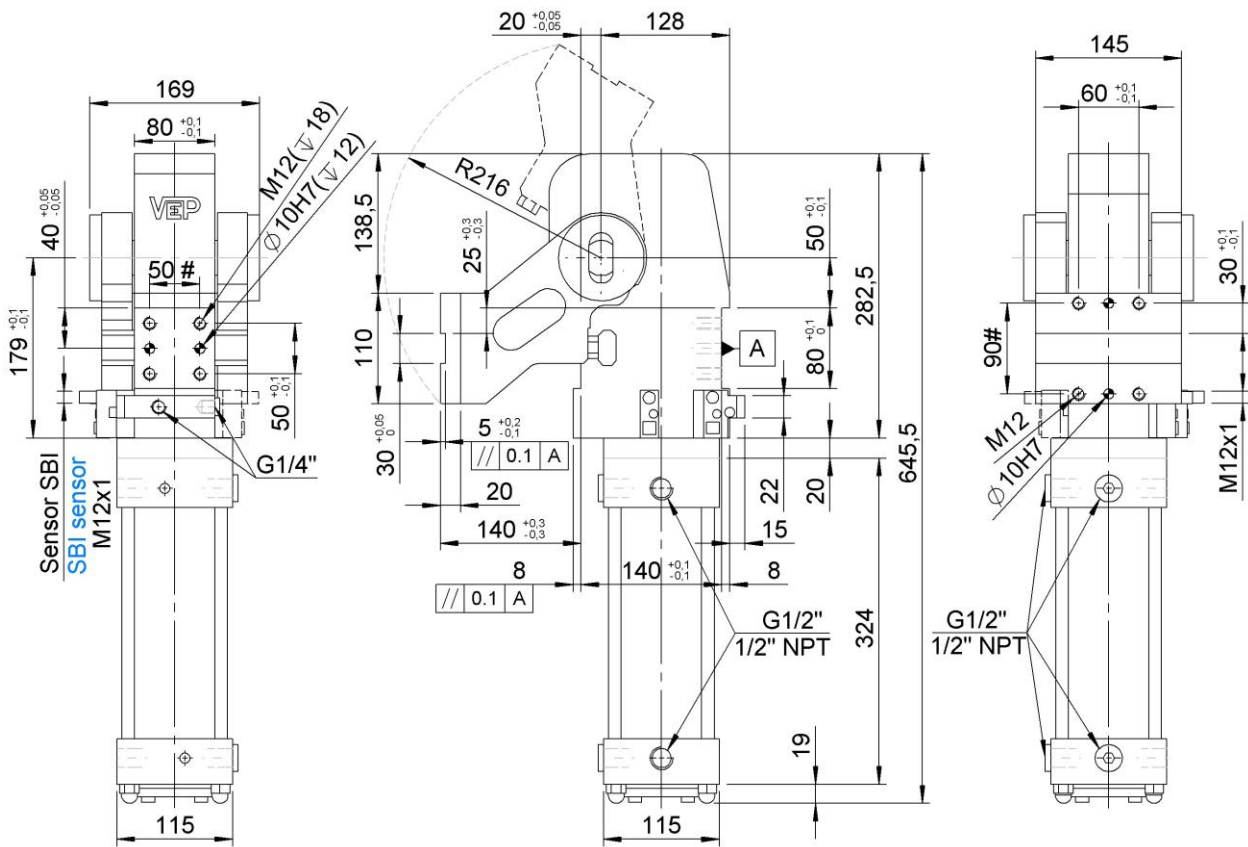
→ conexión de aire / air connection
→ conexión de aire con enchufe
air connection with plug
→ ajuste del cojín / cushion adjustment

Nota
El sensor del sistema de bloqueo SBI está siempre en el lado izquierdo (PX)
Note
SBI lock system sensor is always on the left side (PX)



RFM100.2-121-V-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.100, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Vertical
Swivel unit, D.100, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. Vertical



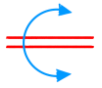
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias: barrenos ± 0.02 , orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Díámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM100.2-121-V	100	2000	~ 30	4 – 8	29°-45°-61°-77° 92°-104°-121°	14,3

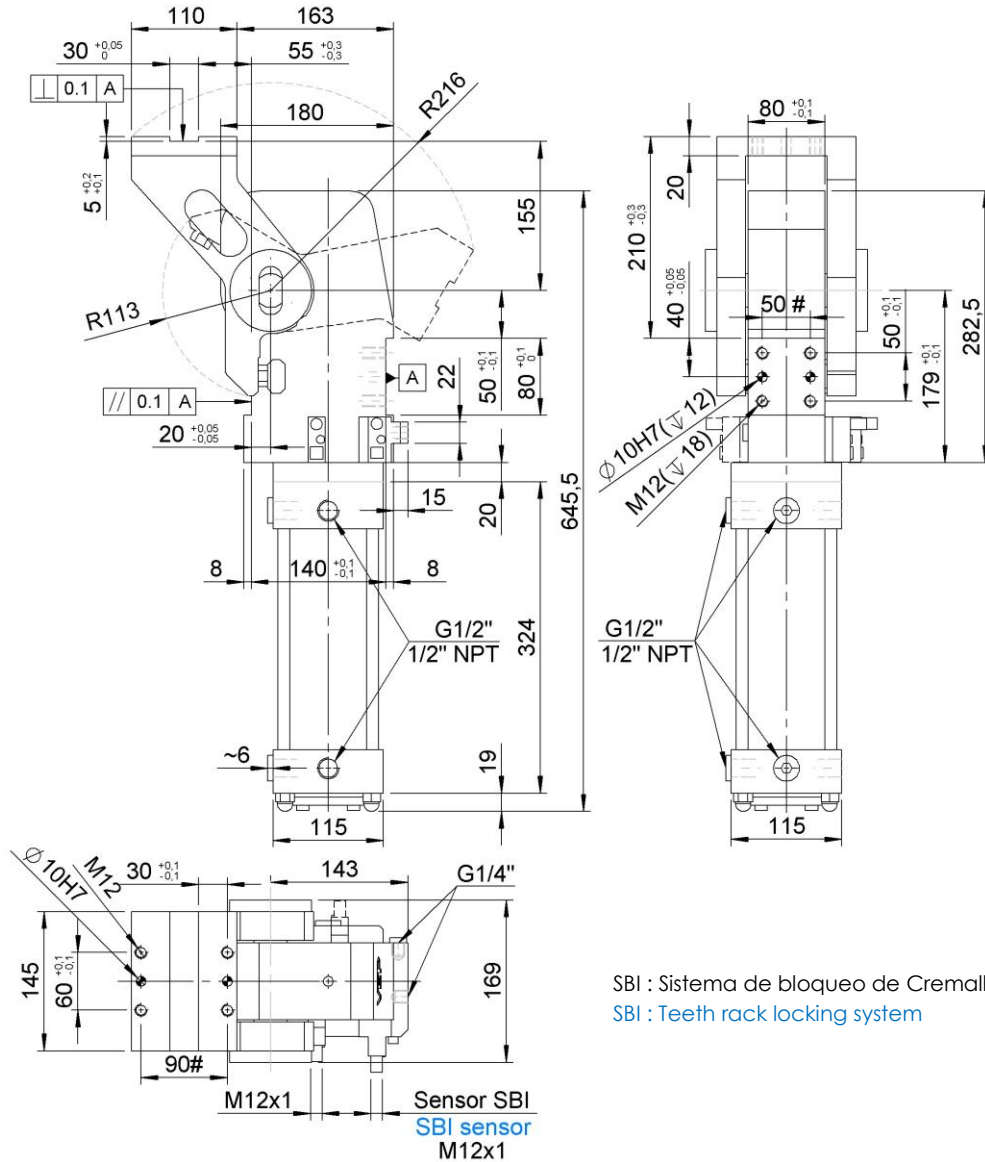
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$
Opening angle $\leq 92^\circ$ **150 Nm**
Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **110 Nm**



RFM100.2-121-O-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.100, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Horizontal
 Swivel unit, D.100, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. Horizontal



SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM100.2-121-O	100	2000	~ 30	4 – 8	29°-45°-61°-77° 92°-104°-121°	14,3

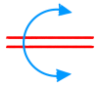
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$
 Opening angle $\leq 92^\circ$

150 Nm

Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
 Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$

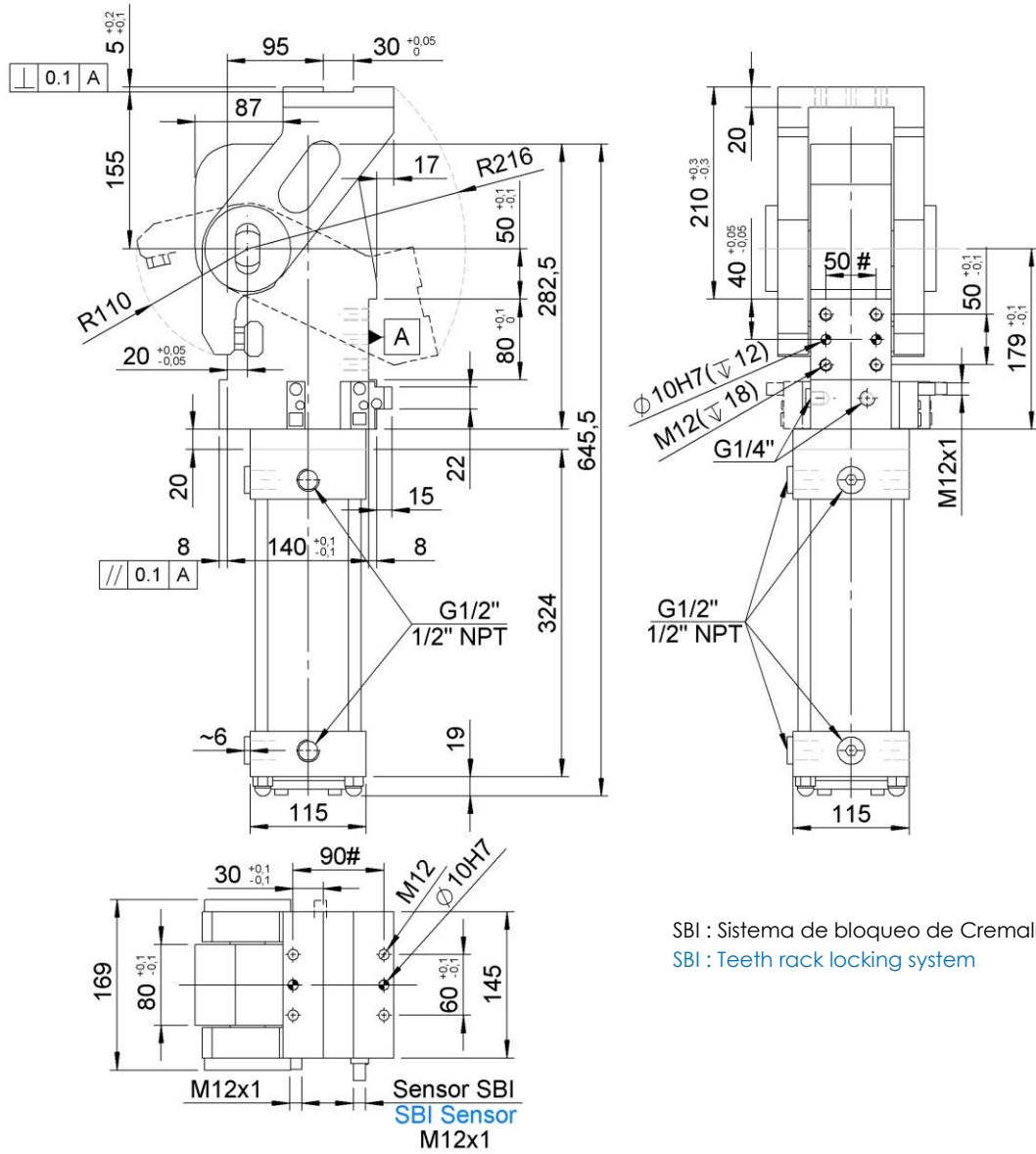
110 Nm



RFM100.2-77-O/LS-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.100, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. simetría Horizontal

Swivel unit, D.100, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. symm. horizontal



SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
SBI : Teeth rack locking system

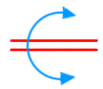
Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM100.2-77-O/LS	100	2000	~ 30	4 – 8	29°-45°-61°-77°	10,3

Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
Max. torque by load (5 bar)

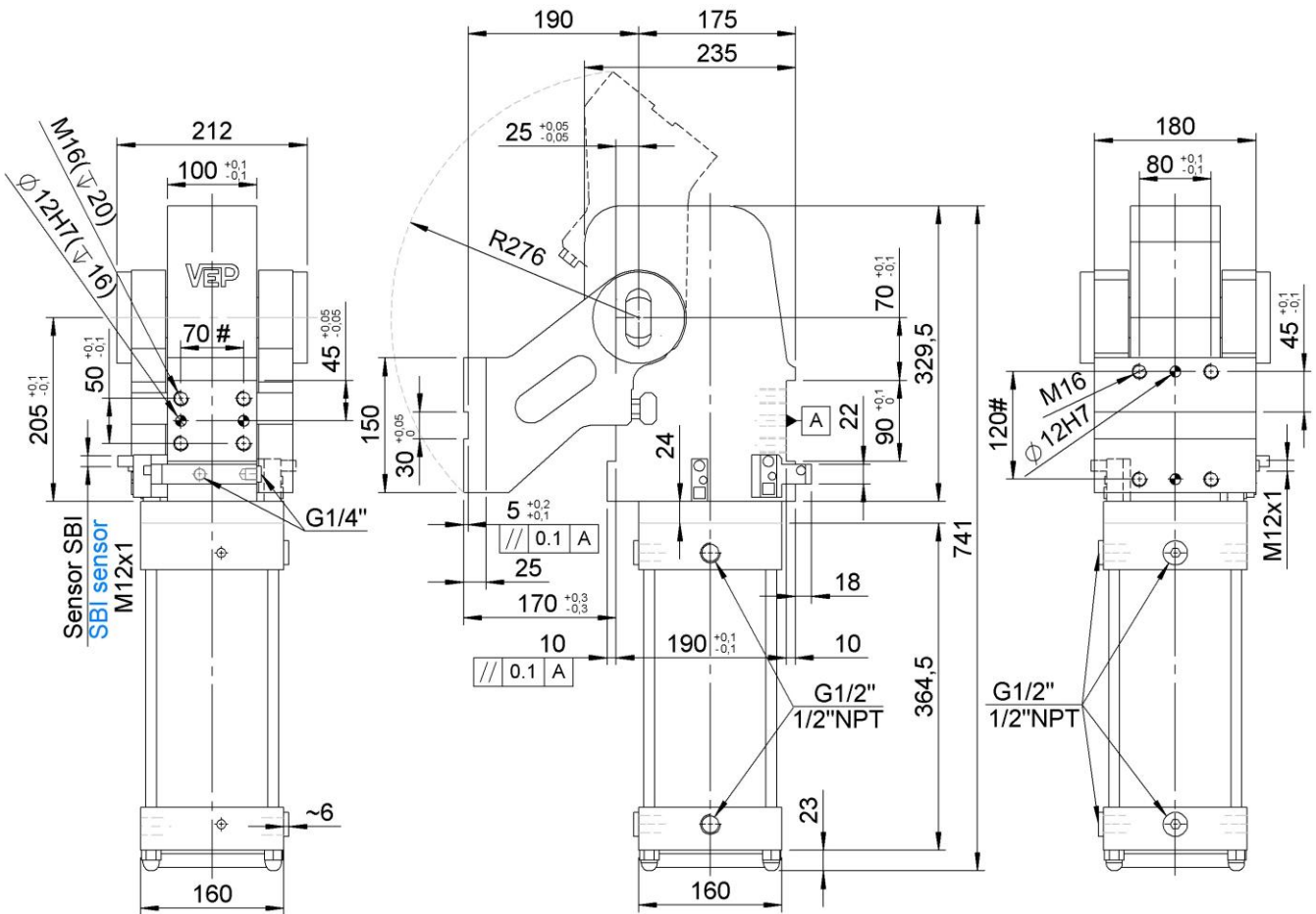
Ángulo de apertura ≤ 92°
Opening angle ≤ 92°

150 Nm



RFM125.2-129-V-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.125, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Vertical
 Swivel unit, D.125, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. vertical



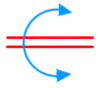
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM125.2-129-V	125	3500	~ 64	4 – 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°-129°	24,4

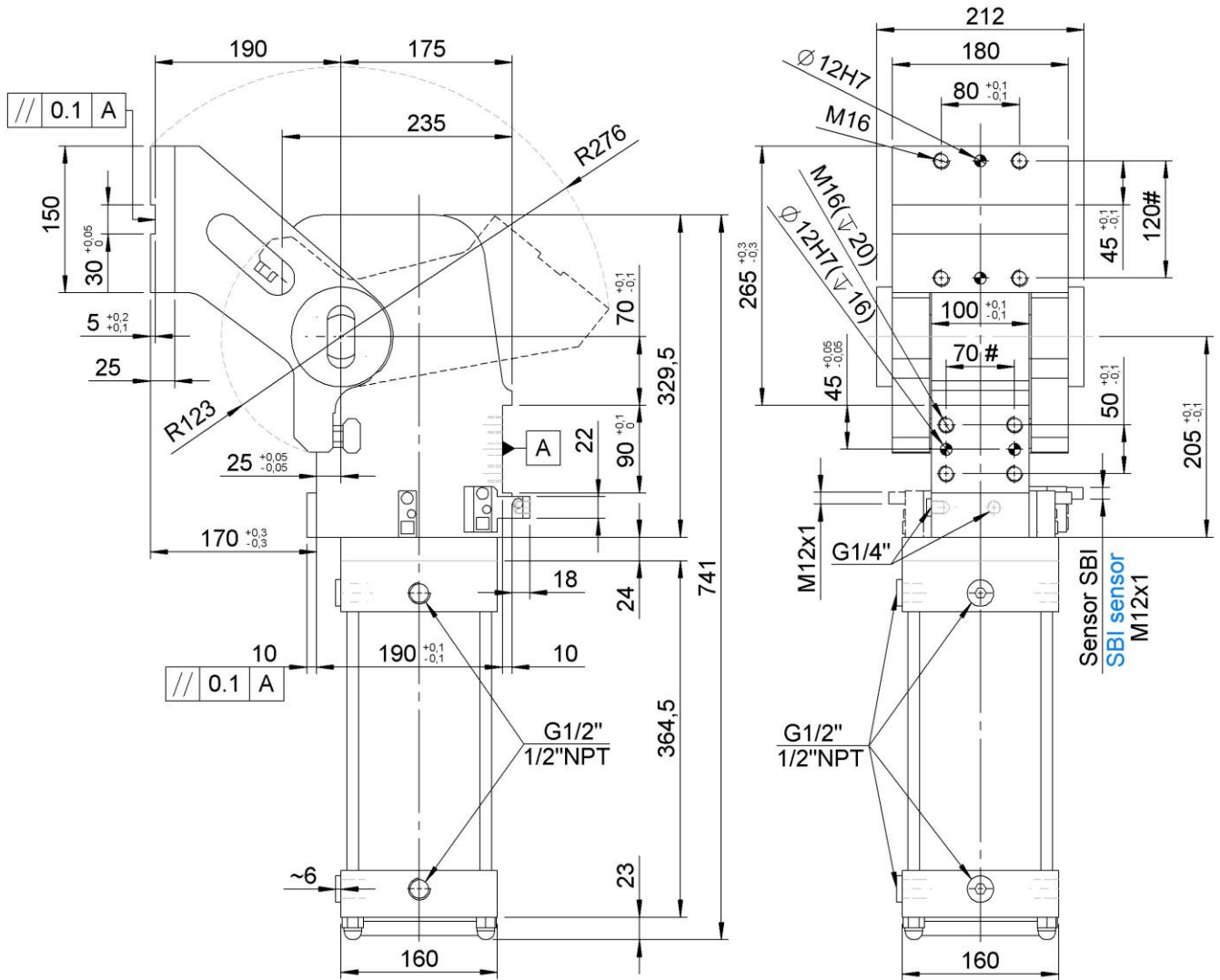
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura ≤ 92°
 Opening angle ≤ 92° **240 Nm**
 Ángulo de apertura > 92° / ≤ 121°
 Opening angle > 92° / ≤ 121° **180 Nm**
 Ángulo de apertura > 121°
 Opening angle > 121° **65 Nm**



RFM125.2-129-V/LS-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.125, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Vertical
 Swivel unit, D.125, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. symm. vertical



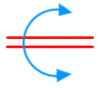
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM125.2-129-V/LS	125	3500	~ 64	4 – 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°-129°	24,4

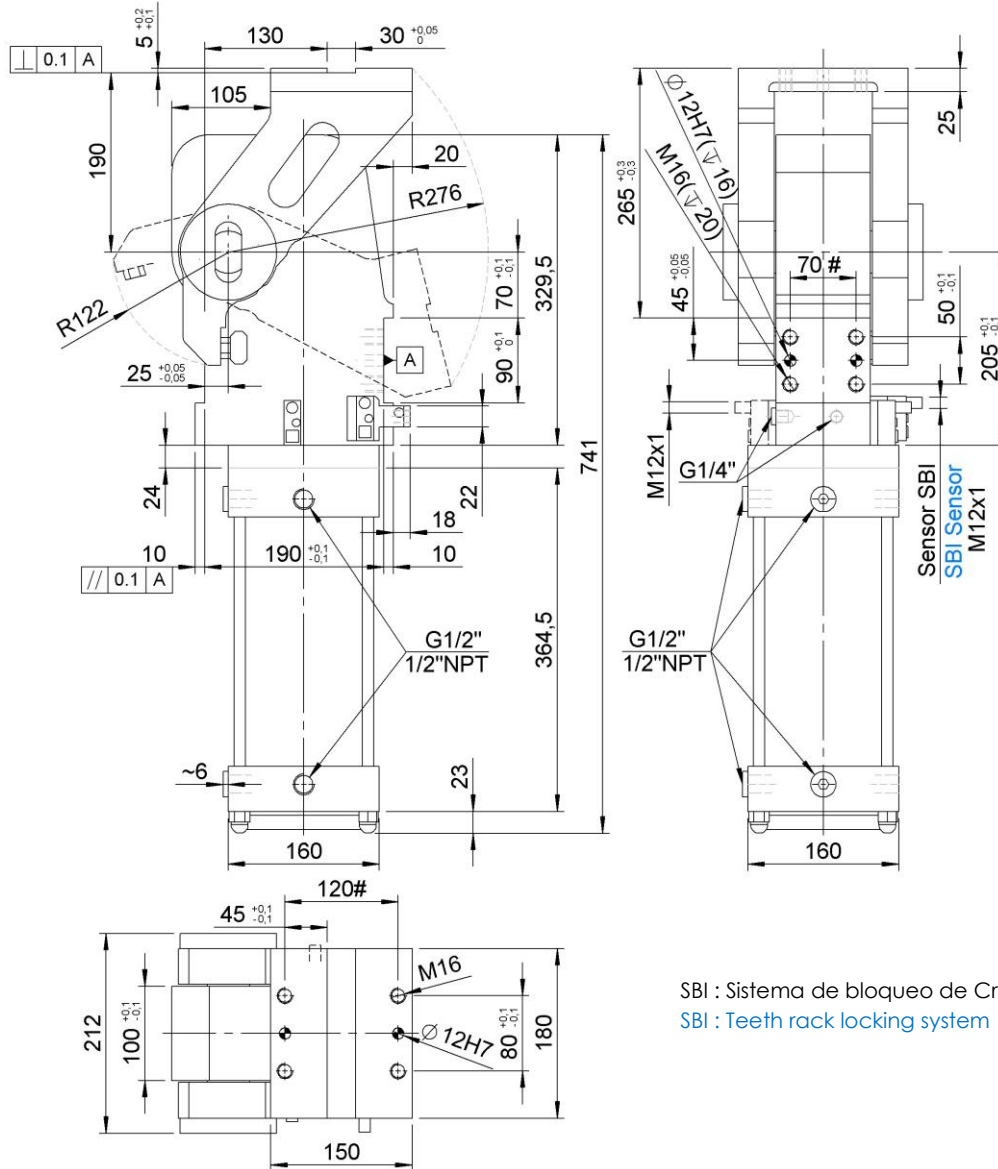
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

- Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$ **240 Nm**
 Opening angle $\leq 92^\circ$
- Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **180 Nm**
 Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
- Ángulo de apertura $> 121^\circ$ **65 Nm**
 Opening angle $> 121^\circ$



RFM125.2-76-O/LS-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.125, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std.simetría Horizontal
 Swivel unit, D.125, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. symm. horizontal



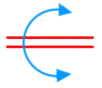
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM125.2-76-O/LS	125	3500	~ 64	4 – 8	15°-30°-43° 61°-76°	18,0

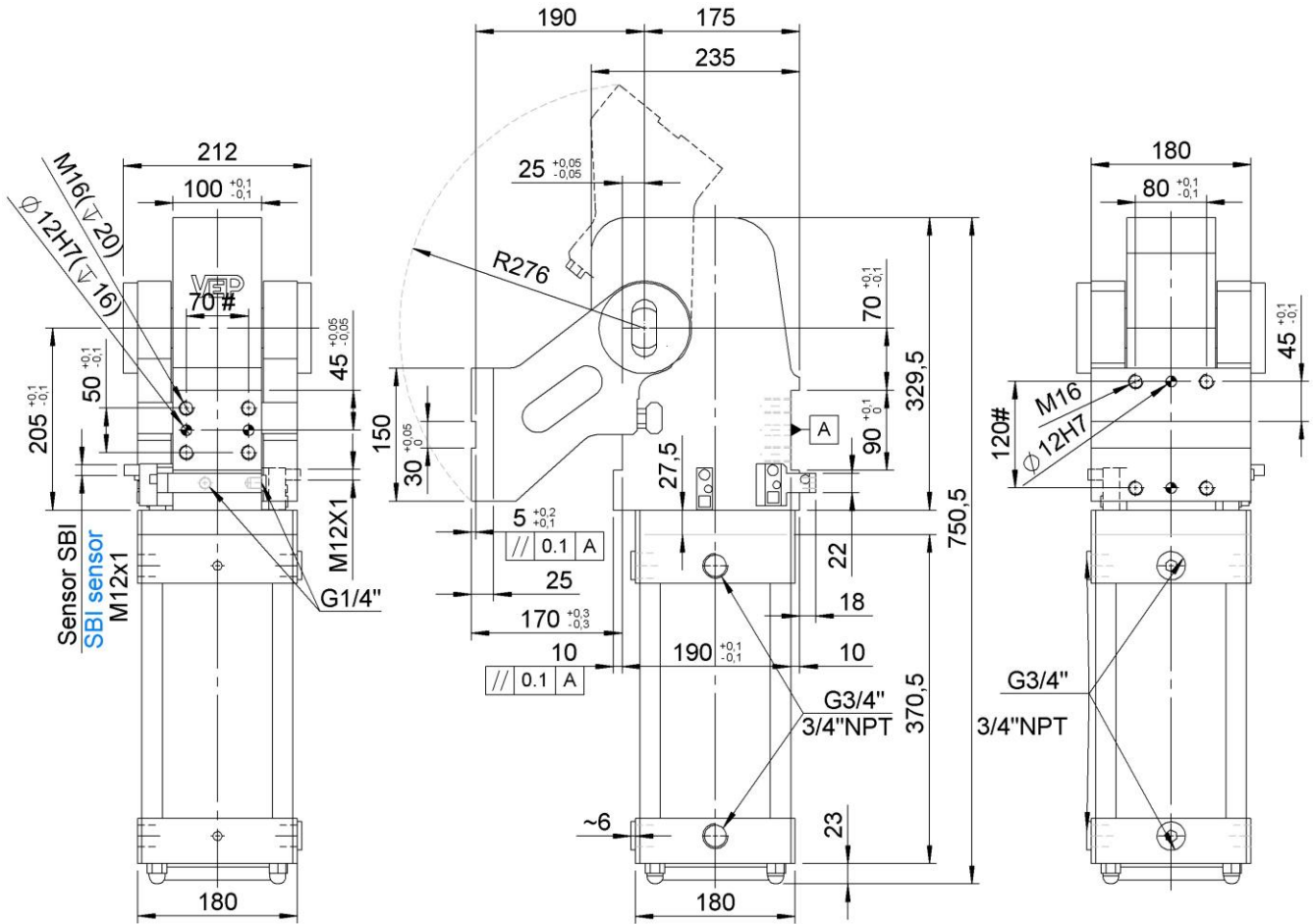
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$
 Opening angle $\leq 92^\circ$ **240 Nm**



RFM160.2-129-V-PX-I-G-X

Schwenkeinheit, D.160, SBI Notstopp, variabler Op. Winkel, Standard vertikal
 Swivel unit, D.160, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. vertical



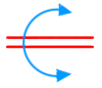
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM160.2-129-V	160	3500	~ 77	4 - 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°-129°	42,2

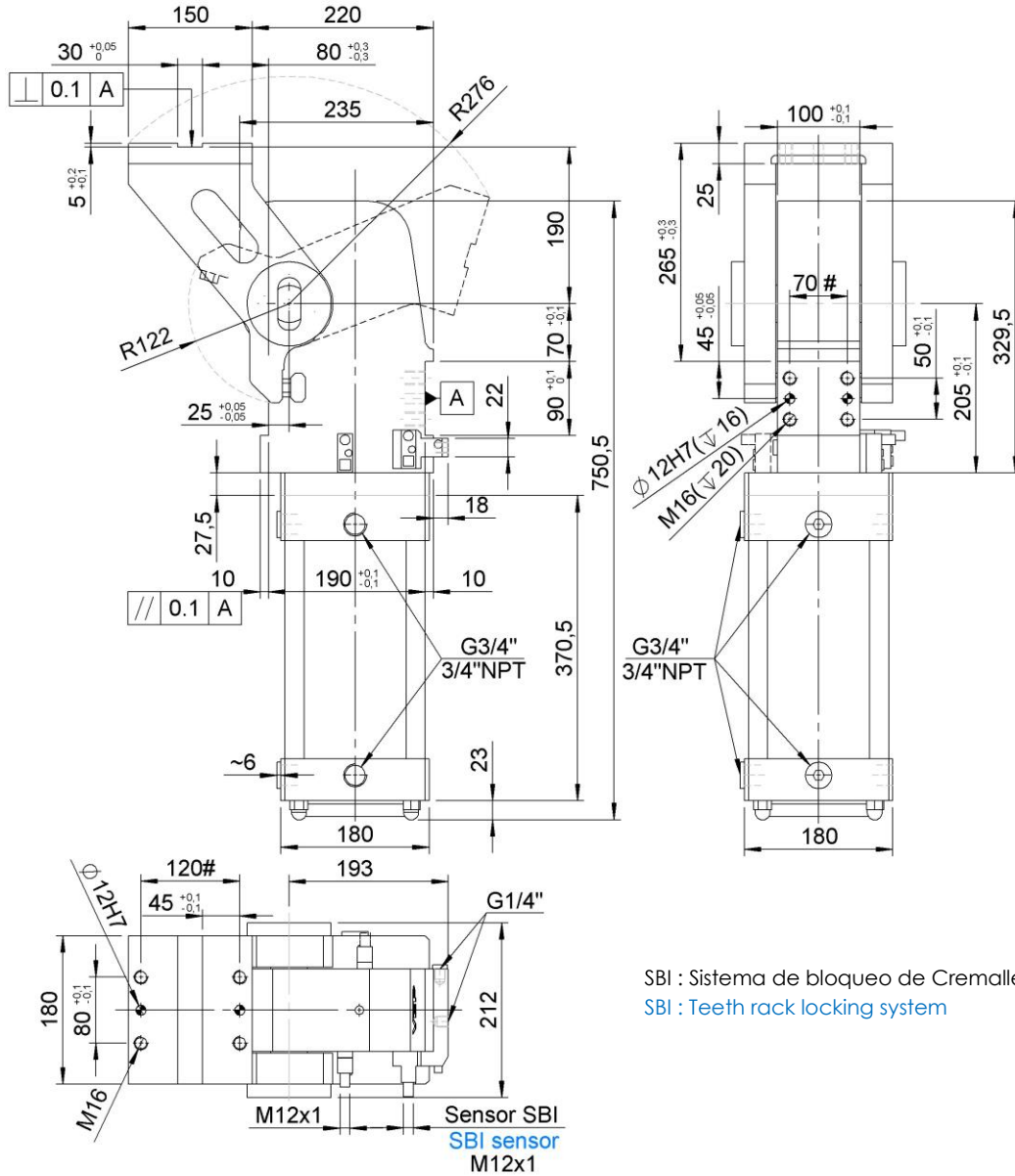
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$ **410 Nm**
 Opening angle $\leq 92^\circ$
 Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **300 Nm**
 Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
 Ángulo de apertura 121° **100 Nm**
 Opening angle $> 121^\circ$



RFM160.2-107-O-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.160, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Horizontal
 Swivel unit, D.160, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. Horizontal



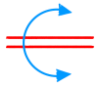
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM160.2-107-O	160	3500	~ 77	4 – 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°	38,5

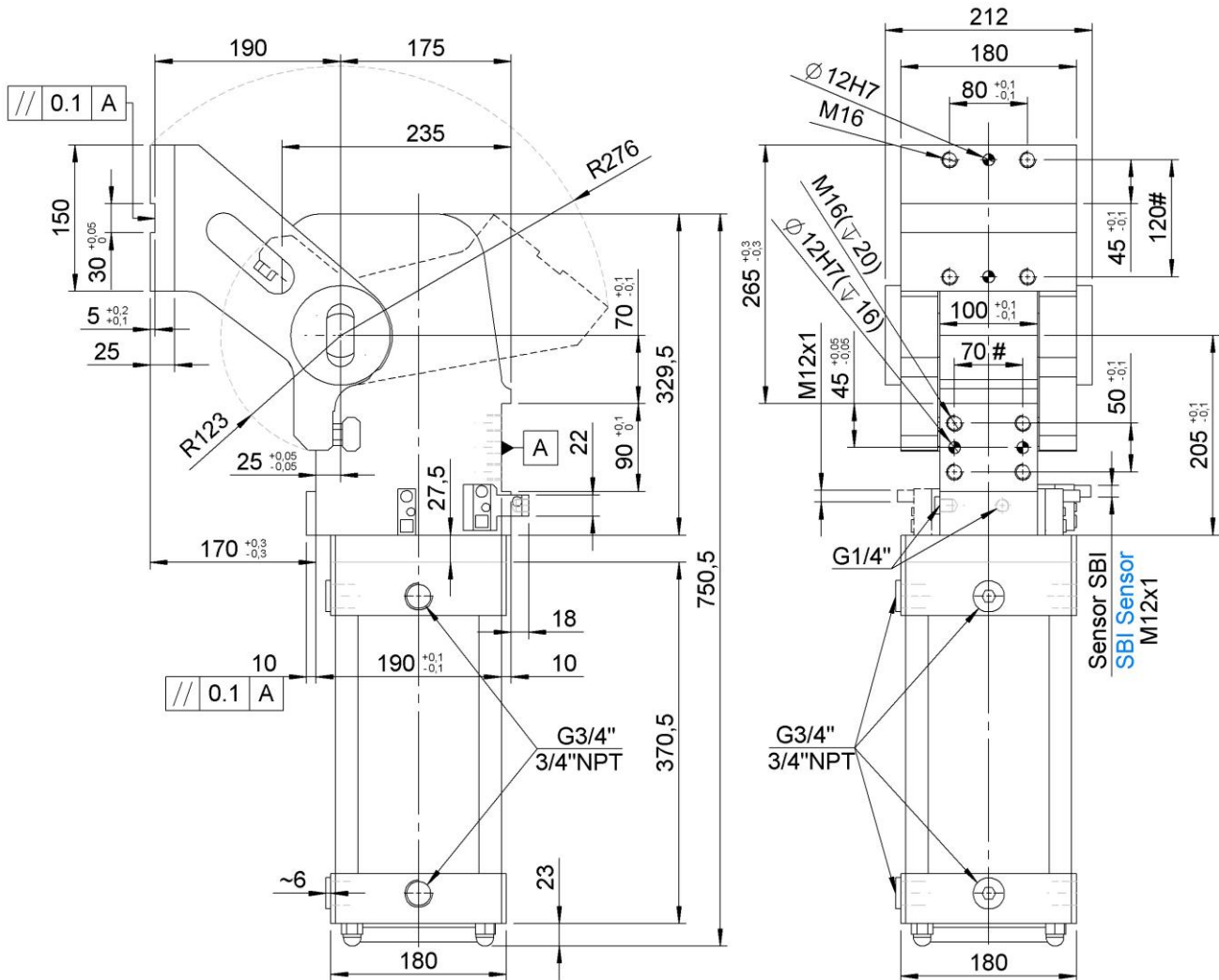
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$
 Opening angle $\leq 92^\circ$ **410 Nm**
 Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
 Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **300 Nm**



RFM160.2-129-V/LS-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.160, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. simetría Vertical
Swivel unit, D.160, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. symm. vertical



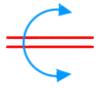
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM160.2-129-V/LS	160	3500	~ 77	4 – 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°-129°	42,2

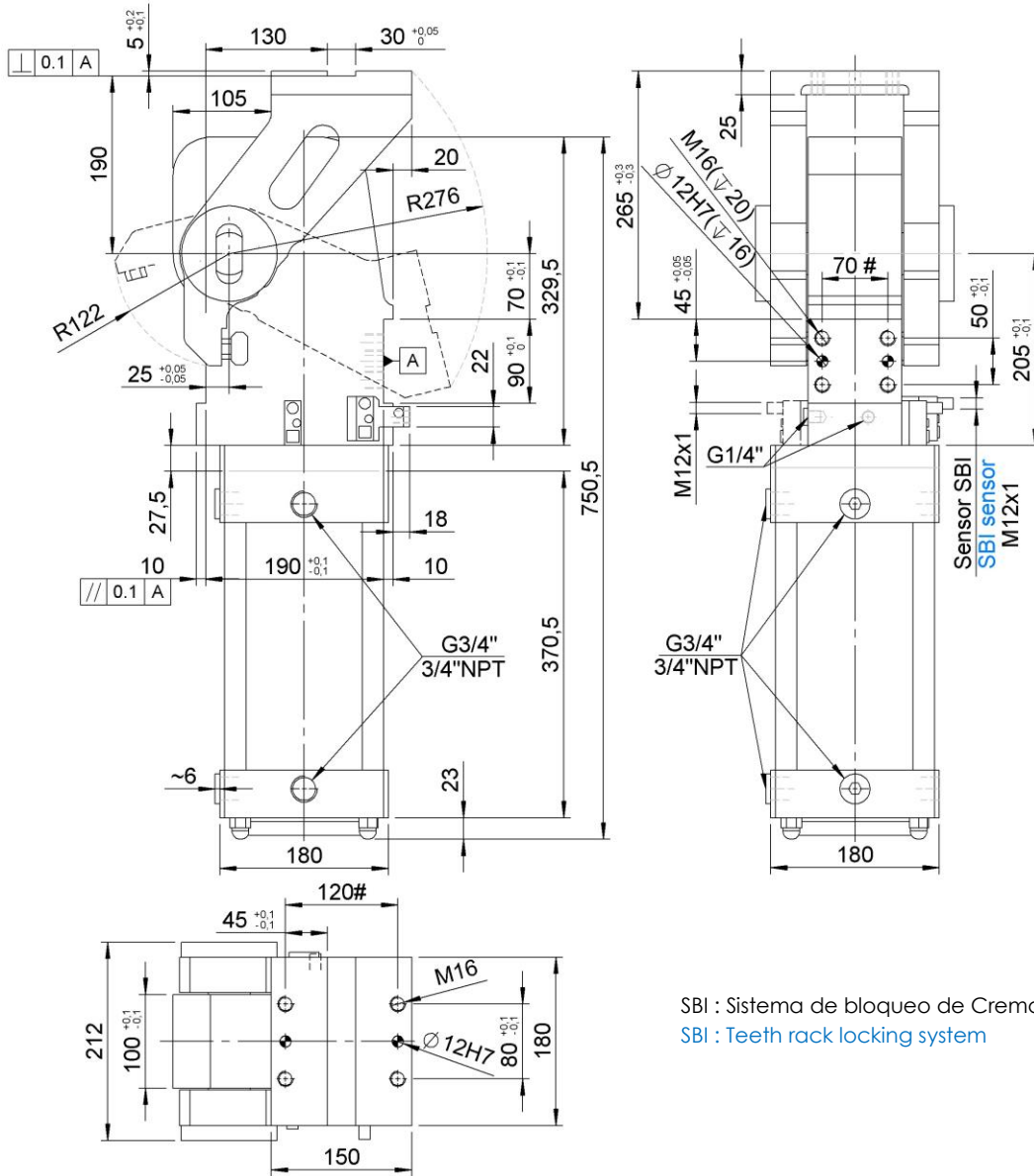
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$ **410 Nm**
Opening angle $\leq 92^\circ$
Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **300 Nm**
Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
Ángulo de apertura $> 121^\circ$ **100 Nm**
Opening angle $> 121^\circ$



RFM160.2-76-O/LS-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.160, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. simetría Horizontal
 Swivel unit, D.160, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. symm. horizontal



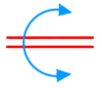
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM160.2-76-O/LS	160	3500	~ 77	4 – 8	15°-30°-43° 61°-76°	31,0

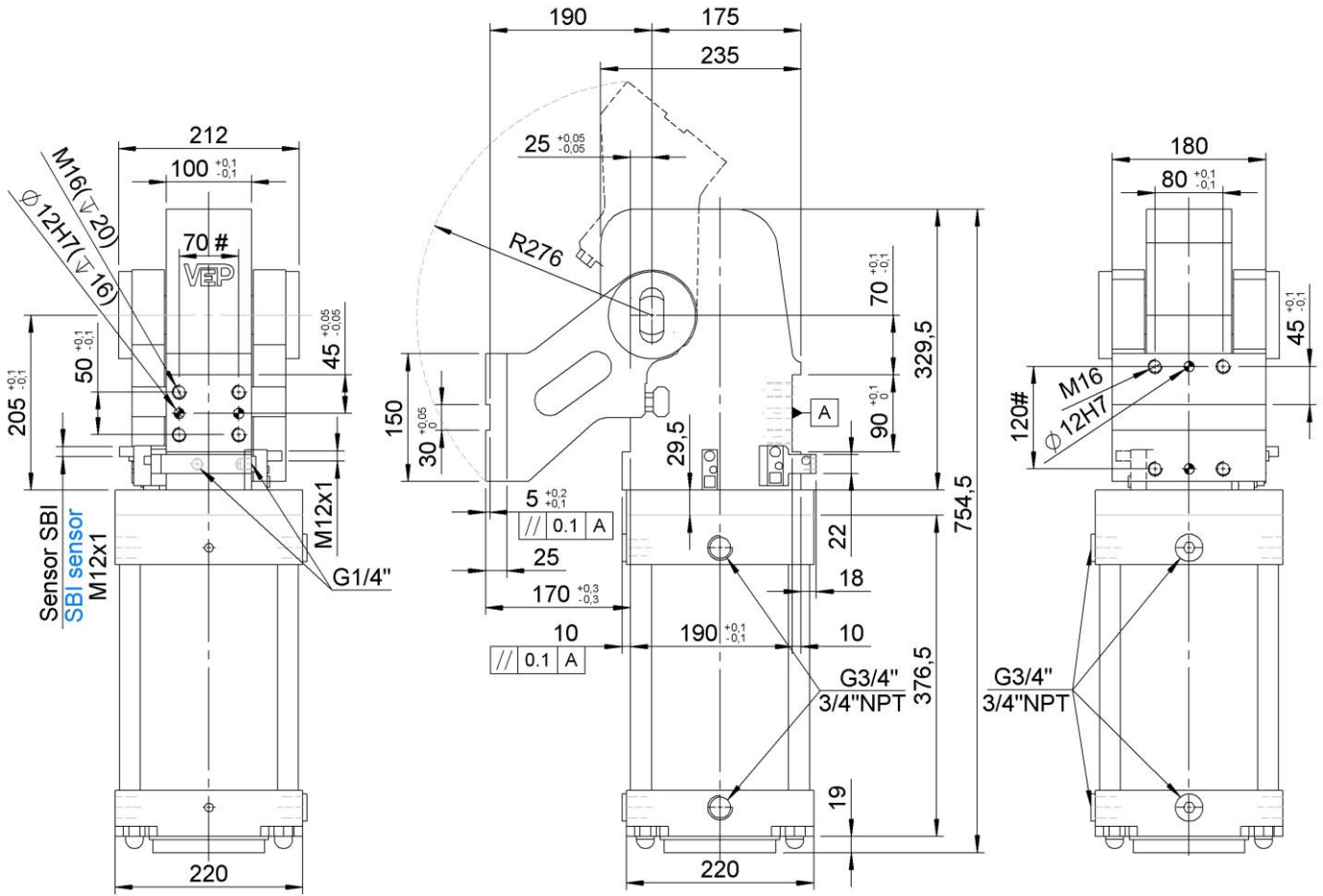
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura ≤ 92° **410 Nm**
 Opening angle ≤ 92°



RFM200.2-129-V-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.200, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Vertical
Swivel unit, D.200, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. vertical



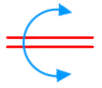
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM200.2-129-V	200	3500	~ 84	4 – 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°-129°	65,1

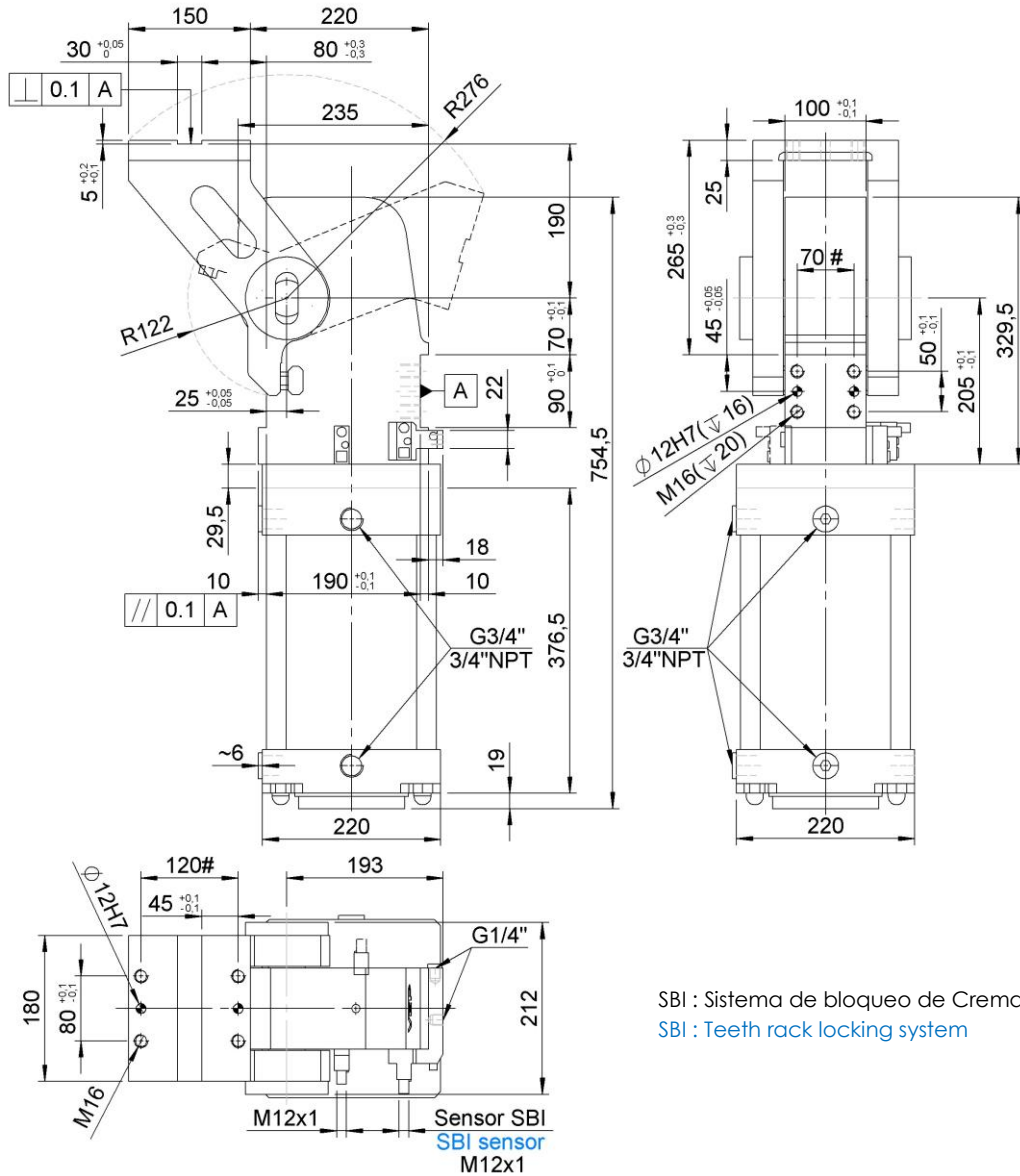
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$ **660 Nm**
Opening angle $\leq 92^\circ$
Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **480 Nm**
Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$
Ángulo de apertura $> 121^\circ$ **175 Nm**
Opening angle $> 121^\circ$



RFM200.2-107-O-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.200, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. Horizontal
Swivel unit, D.200, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. Horizontal



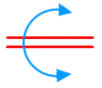
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm.]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM200.2-107-O	200	3500	~ 84	4 - 8	15°-30°-43°-61° 76°-91°-107°	59,2

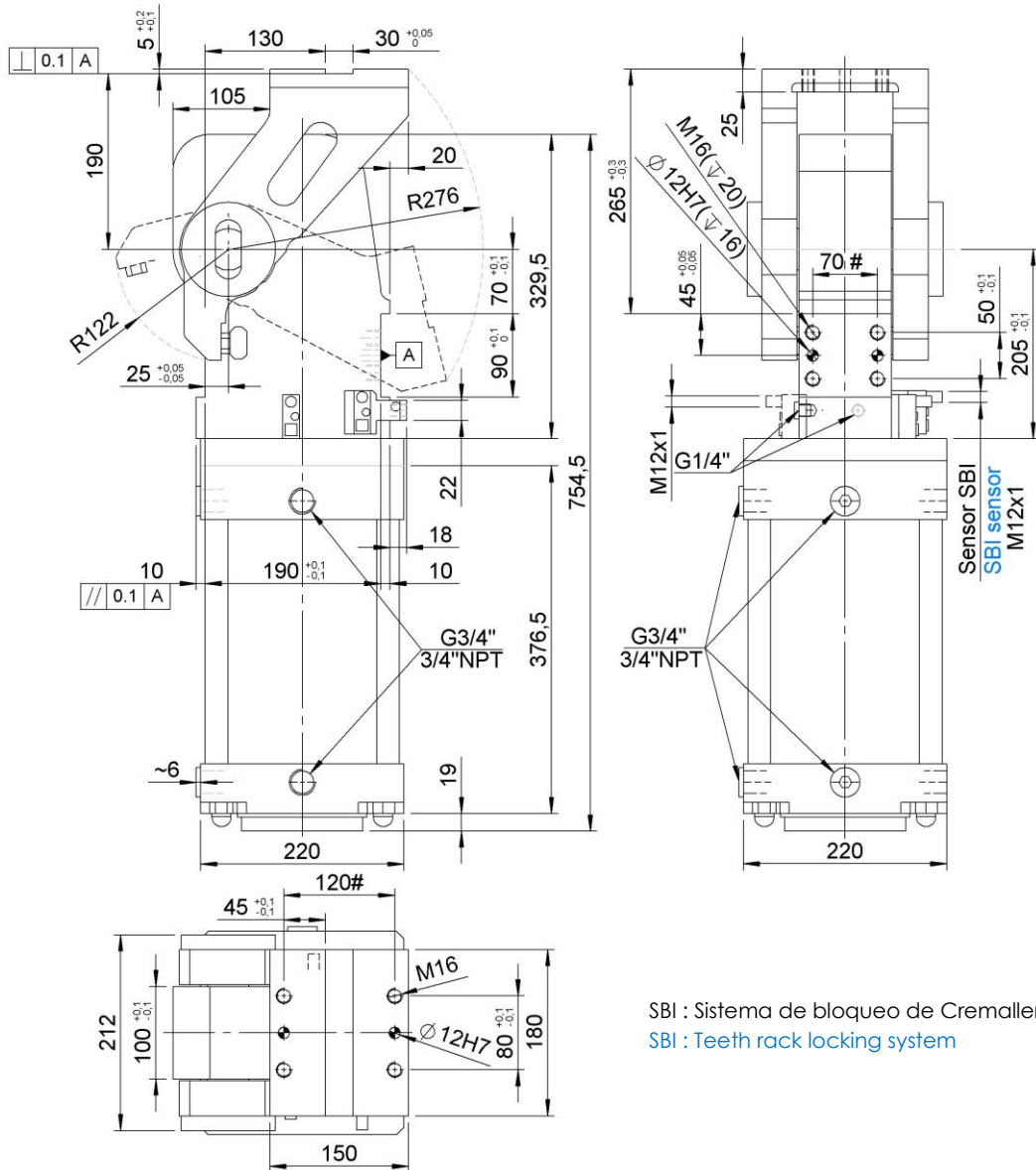
Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$ **660 Nm**
Opening angle $\leq 92^\circ$
Ángulo de apertura $> 92^\circ / \leq 121^\circ$ **480 Nm**
Opening angle $> 92^\circ / \leq 121^\circ$



RFM200.2-76-O/LS-PX-I-G-X

Unidad giratoria, D.200, bloqueo SBI, Varios ángulos de operación, Std. simetría Horizontal
 Swivel unit, D.200, SBI lock, Vario Op. Angle, Std. symm. horizontal



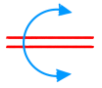
SBI : Sistema de bloqueo de Cremallera
 SBI : Teeth rack locking system

Tolerancias : barrenos ± 0.02 - orificios de tornillo ± 0.1 / # Tolerances : dowel holes ± 0.02 - screw holes ± 0.1

Tipo Type	Diámetro del cilindro Cylinder bore	Momento de retención Holding moment	Peso Weight	Presión de trabajo Working pressure	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire (5 bar) Air consumption (5 bar)
	[mm]	[Nm]	[Kg]	[bar]	[°]	[l]
RFM200.2-76-O/LS	200	3500	~ 84	4 – 8	15°-30°-43° 61°-76°	31.0

Esfuerzo máximo de torsión por carga (5 bar)
 Max. torque by load (5 bar)

Ángulo de apertura $\leq 92^\circ$
 Opening angle $\leq 92^\circ$ **660 Nm**

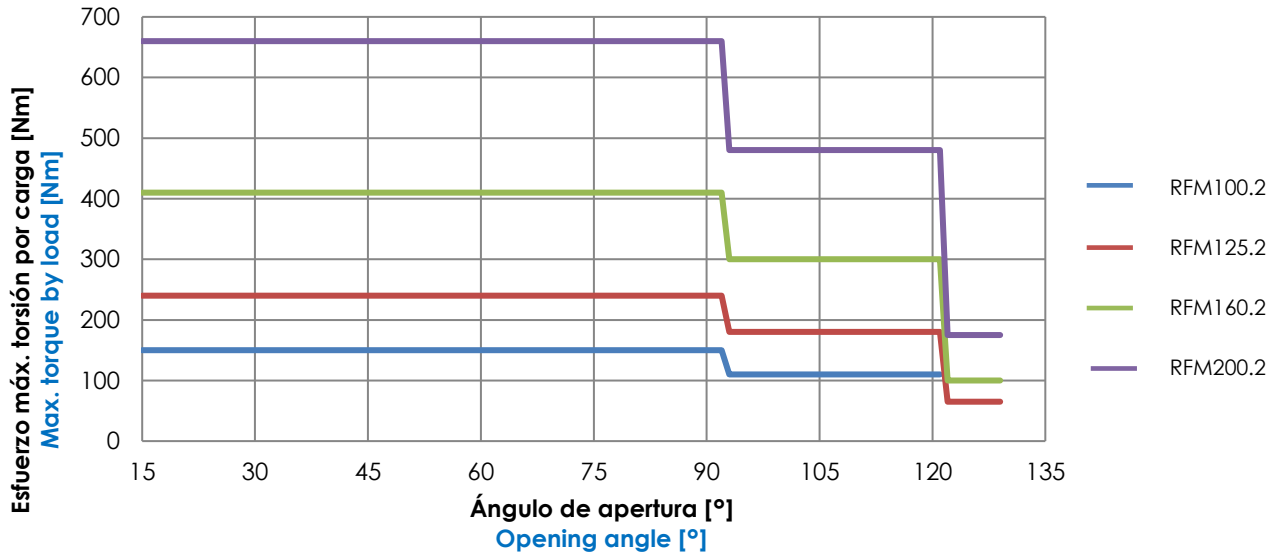


Diagramas.

Diagrams.

Diagramas de carga máxima (5 bar)

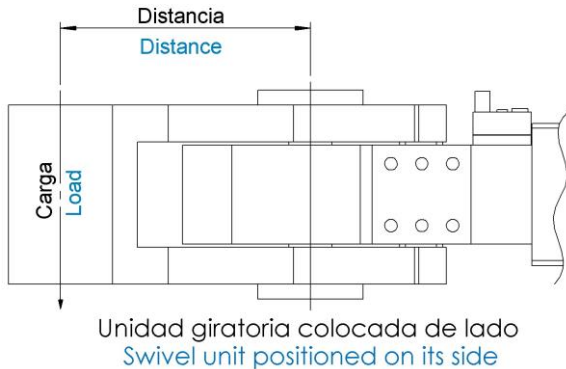
Diagrams of max. load (5 bar)



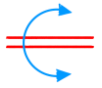
Tipo Type	Esfuerzo máximo de torsión por carga [Nm] Max. torque by load [Nm]								
	Ángulo de apertura ≤ 92° Opening angle ≤ 92°			Ángulo de apertura >92°/≤ 121° Opening angle > 92° / ≤ 121°			Ángulo de apertura > 121° Opening angle > 121°		
	4 bar	5 bar	6 bar	4 bar	5 bar	6 bar	4 bar	5 bar	6 bar
RFM100.2	120	150	190	90	110	130	45	55	65
RFM125.2	180	240	290	140	180	210	55	65	80
RFM160.2	320	410	500	260	300	360	85	100	125
RFM200.2	510	660	800	380	480	570	130	175	210

Max. carga aplicable con unidad giratoria colocada en el lateral (6 bar)

Max. applicable load with swivel unit positioned on its side (6 bar)



	Par máximo carga (Nm) Max. torque by load (Nm)
	6 bar
RFM100.2	80
RFM125.2 RFM160.2 RFM200.2	200



Diagramas de tiempo.

Time diagrams.

Fase de apertura

Closing phase

Presión de trabajo : 5 bar

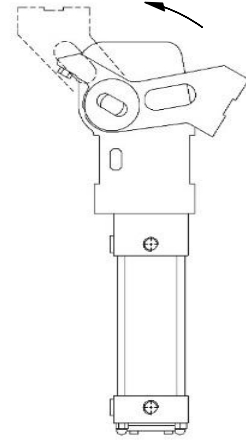
Tipo de brazo: O (ver imagen)

Posición de la unidad giratoria: vertical (ver imagen)

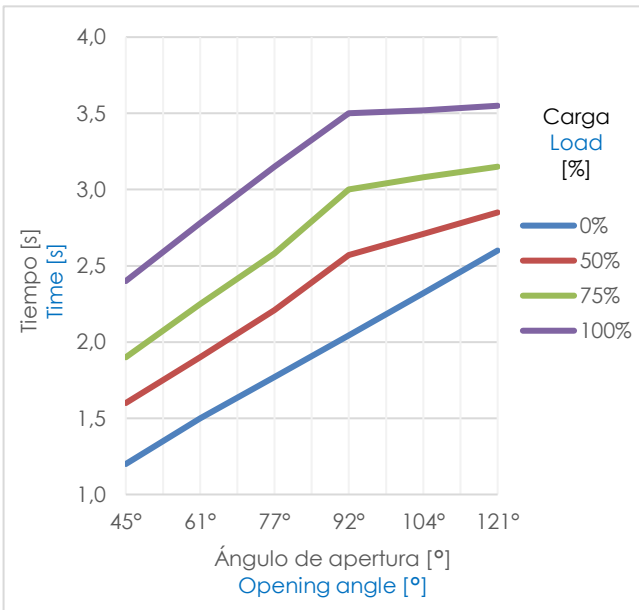
Working pressure : 5 bar

Arm type : O (see image)

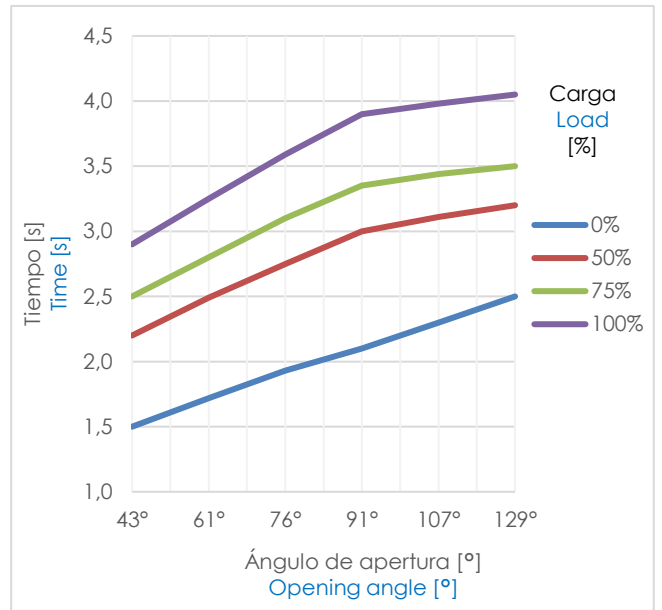
Swivel unit position : vertical (see image)



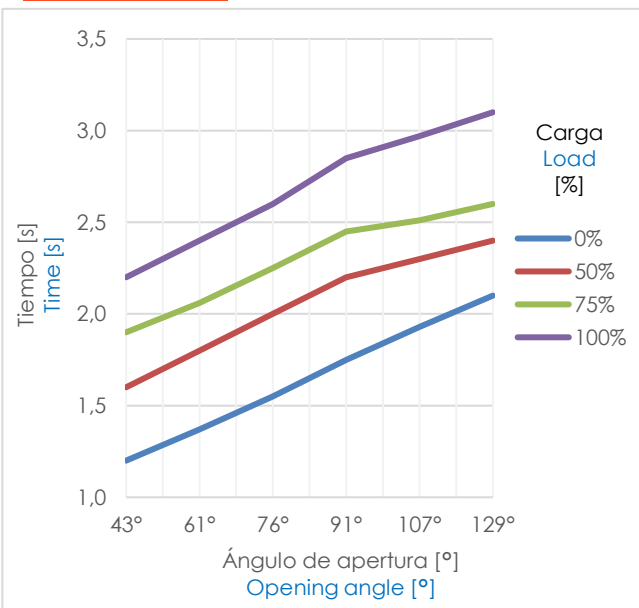
RFM100.2



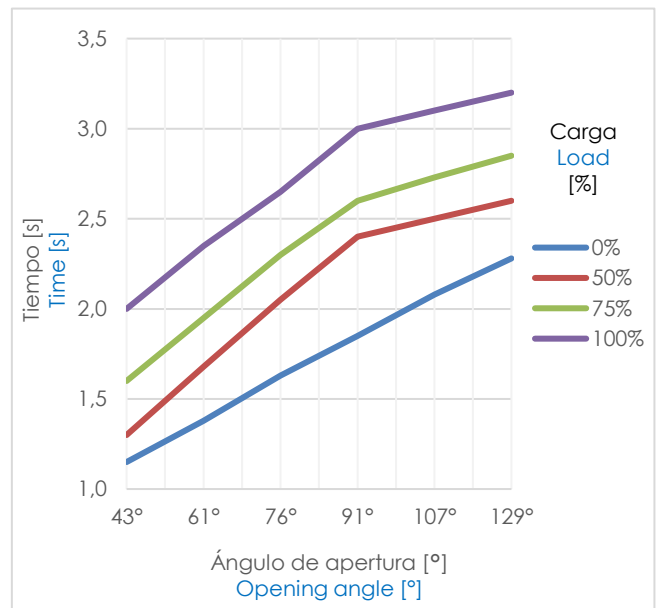
RFM125.2

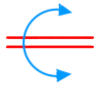


RFM160.2



RFM200.2





Fase de cierre

Opening phase

Presión de trabajo : 5 bar

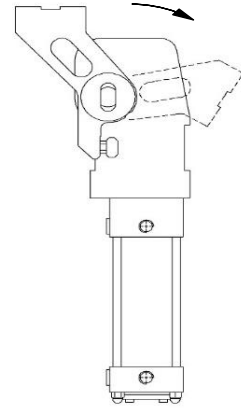
Tipo de brazo: O (ver imagen)

Posición de la unidad giratoria: vertical (ver imagen)

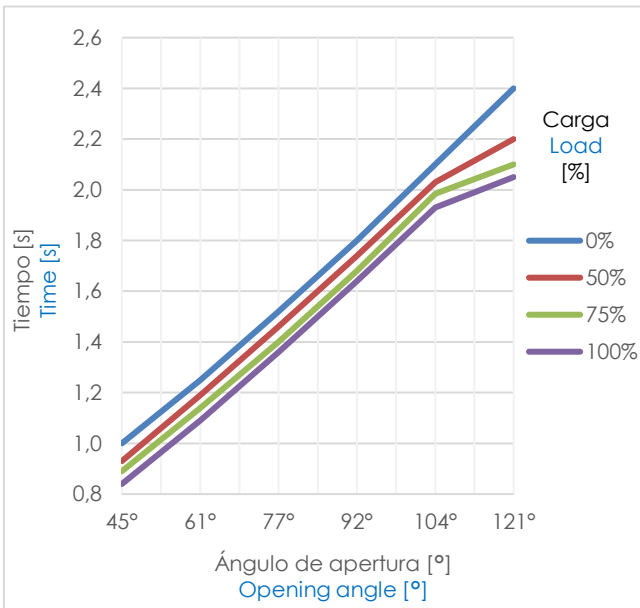
Working pressure : 5 bar

Arm type : O (see image)

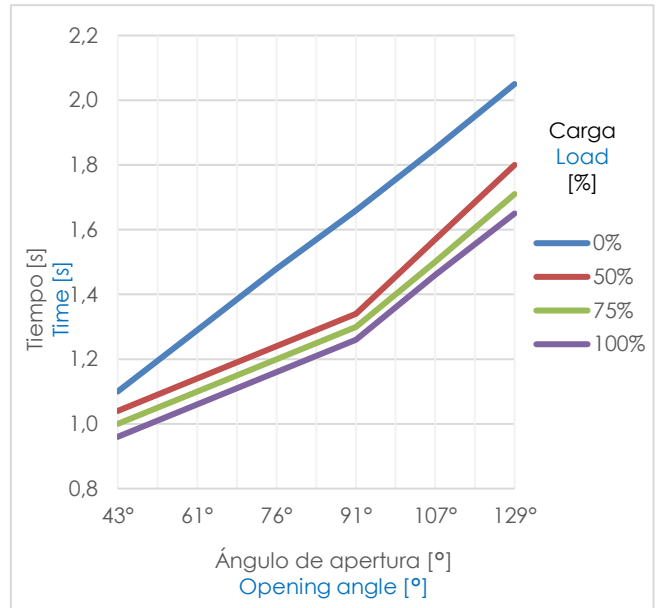
Swivel unit position : vertical (see image)



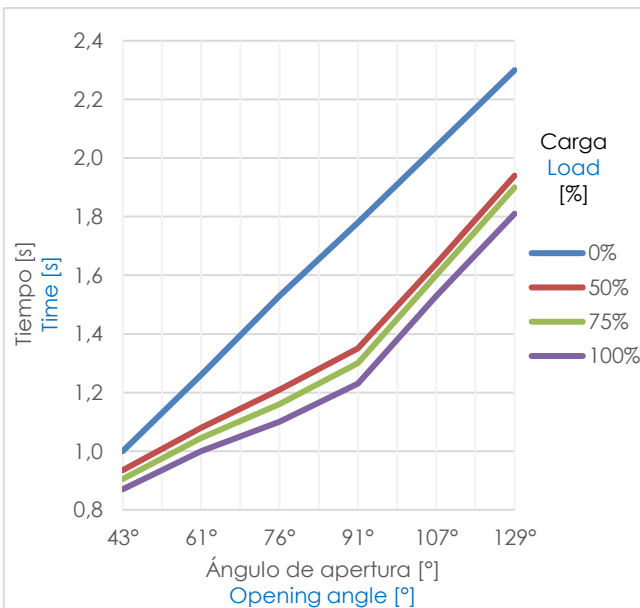
RFM100.2



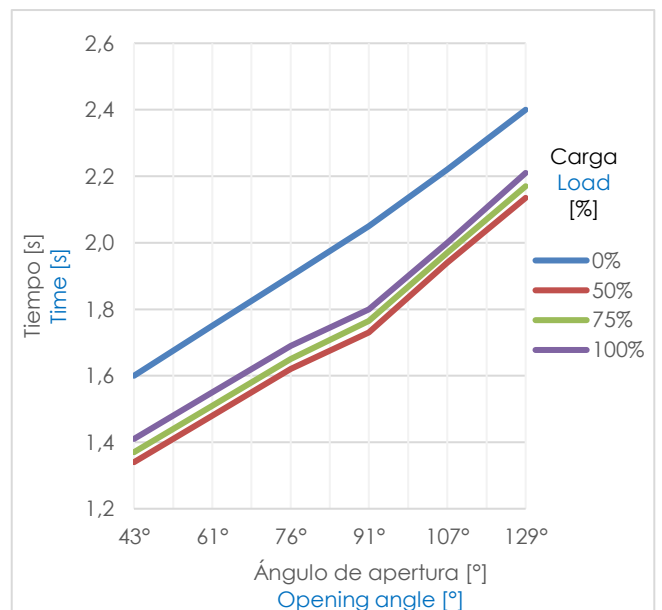
RFM125.2



RFM160.2



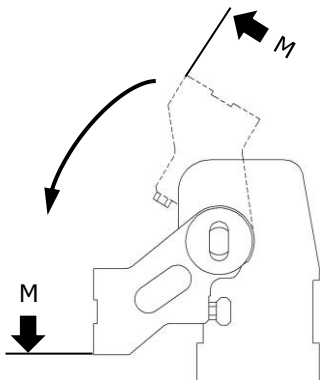
RFM200.2





Para evitar velocidades angulares demasiado altas, respete los tiempos mínimos entre la señal de apertura eléctrica y la de cierre que se muestra en la tabla.

To avoid elevated angular speed it's necessary to respect the min. times among the electric signal of opening and that of closing brought in tab.



Tipo Type	Menos tiempo (s) entre la señal de apertura eléctrica y la de cierre. Least time (s) between electric opening signal and closing one.				
	(6 bar)				
	45°	76°	91°	121°	129°
RFM100.2	0.6	0.9	1.0	1.2	1.5
RFM125.2	0.8	1.1	1.2	1.4	1.7
RFM160.2	0.9	1.2	1.3	1.5	1.8
RFM200.2	1.4	1.7	1.8	2.1	2.5



Si no respetan el informe del valor en la etiqueta, el dispositivo se puede romper

If don't respect the value report in tab, the device may break

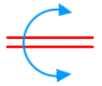


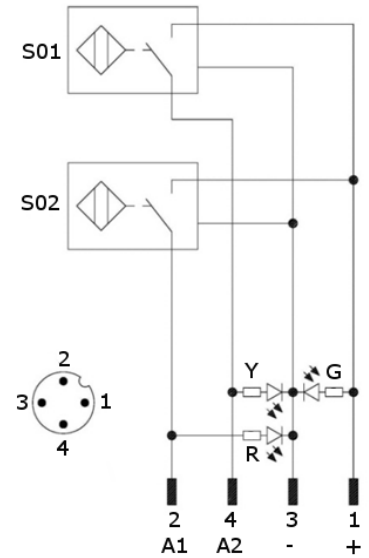
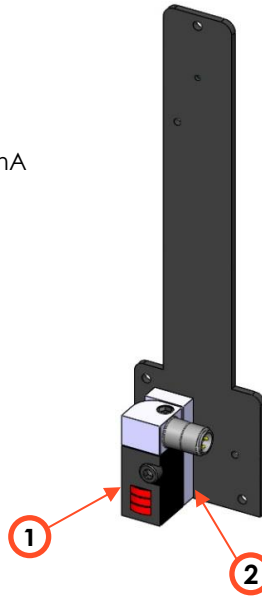
Diagrama del sensor inductivo. Diagram for inductive sensor

Datos técnicos

- Tipo de salida : PNP
- Voltaje de alimentación : 10-30 VDC
- Corriente max. de conmutación : 200 mA
- Consumo de corriente : < 20mA
- Caída de tensión : <2 V
- Rango de temperatura : -25° / 70° C.

Technical data :

- Output type : PNP
- Feeding voltage : 10-30 VDC
- Max. commutating current : 200 mA
- Power supply : < 20 mA
- Voltage drop : < 2 V
- Temperature range : -25° / 70° C.



S02 = Señal de apertura
S02 = Closing signal
R = LED rojo / red LED

Tensión de trabajo
Operating voltage
G = LED verde / green LED

S01 = Señal de cierre
S01 = Opening signal
Y = LED amarillo / yellow

RFM100.2			
Tipo de sensor inductivo Inductive sensor type	Amplificador de potencia Power amplifier 1	Sensor del satélite Sensor's satellite 2	Sensor inductivo completo Complete inductive sensor
Sensor VEP con LED rojo VEP sensor with red LED	3/472		RFMSI – 1.2/L
Sensor Pepperl & Fuchs con LED rojo Pepperl & Fuchs sensor with red LED	3/413	3/417	RFMSI – 1.2/A

RFM125.2	RFM160.2	RFM200.2				
Tipo de sensor inductivo Inductive sensor type			Amplificador de potencia Power amplifier 1	Sensor del satélite Sensor's satellite 2	Sensor inductivo completo Complete inductive sensor	
Sensor VEP con LED rojo VEP sensor with red LED			3/472		RFM125.2	RFMSI – 125.2/L
					RFM160.2	RFMSI – 160.2/L
					RFM200.2	RFMSI – 200.2/L
Sensor Pepperl & Fuchs con LED rojo Pepperl & Fuchs sensor with red LED			3/413		RFM125.2	RFMSI – 125.2/A
					RFM160.2	RFMSI – 160.2/A
					RFM200.2	RFMSI – 200.2/A

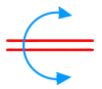


Diagrama del sensor SBI.

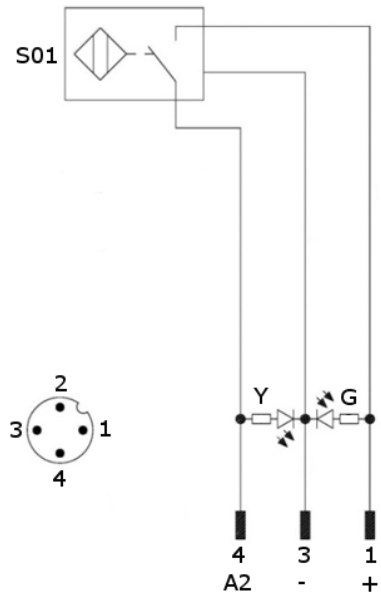
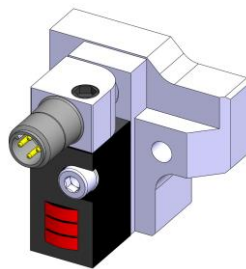
Diagram for SBI sensor.

Datos técnicos :

- Tipo de salida : PNP
- Voltaje de alimentación : 10-30 VDC
- Corriente max. de conmutación : 200 mA
- Consumo de corriente : < 25mA
- Caída de tensión : <2 V
- Rango de temperatura: -25° / 70° C.

Technical data :

- Output type: PNP
- Feeding voltage: 10-30 VDC;
- Max. commutating current: 200 mA;
- Power supply: < 25mA;
- Voltage drop: < 2 V;
- Temperature range: -25° / 70° C.



S01 = Señal de apertura
 S01 = Opening signal
 Y = LED amarillo / yellow LED

Tensión de trabajo
 Operating voltage
 G = LED verde / green LED

RFM100.2		
Tipo de sensor inductivo <u>Inductive sensor type</u>	Amplificador de potencia <u>Power amplifier</u>	Tipo de sensor inductivo <u>Inductive sensor type</u>
Sensor VEP <u>VEP sensor</u>		RF1L – BIF
Sensor Pepperl & Fuchs <u>Pepperl & Fuchs sensor</u>	3/413	RF1 – BIF

RFM125.2	RFM160.2	RFM200.2
Tipo de sensor inductivo <u>Inductive sensor type</u>	Amplificador de potencia <u>Power amplifier</u>	Tipo de sensor inductivo <u>Inductive sensor type</u>
Sensor VEP <u>VEP sensor</u>		RF2L – BIF
Sensor Pepperl & Fuchs <u>Pepperl & Fuchs sensor</u>	3/413	RF2 – BIF

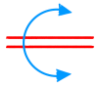
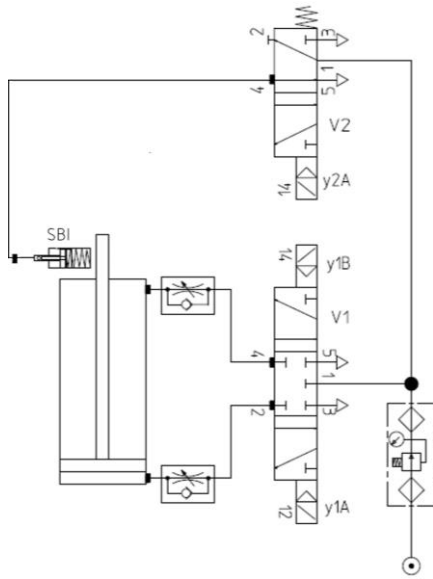
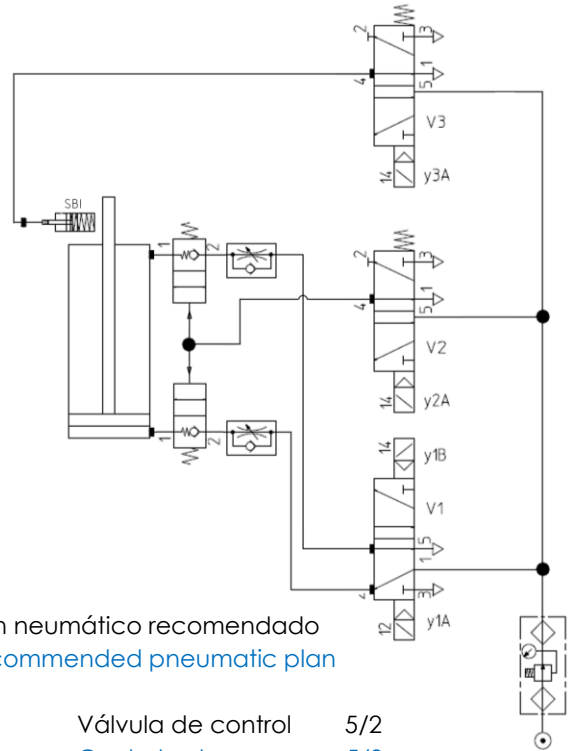


Diagrama neumático.

Pneumatic plan



Válvula de control 5/3
Control valve 5/3



Plan neumático recomendado
Recommended pneumatic plan

Válvula de control 5/2
Control valve 5/2

Presión de trabajo
Working pressure

[bar]

4 – 8

Consumo de aire

Air consumption

	Ángulo de apertura Opening angle	Consumo de aire Air consumption (5 bar)	Consumo de aire Air consumption (6 bar)
	[°]	[l]	[l]
RFM100.2	29°	5.9	6.9
	77°	10.3	12.1
	121°	14.3	16.7
RFM125.2	15°	7.9	9.2
	76°	18.0	21.0
	107°	22.4	26.2
	129°	24.7	28.8
RFM160.2	15°	14.2	16.6
	76°	31.0	36.2
	107°	38.5	44.9
	129°	42.2	49.3
RFM200.2	15°	20.8	24.3
	76°	47.4	55.3
	107°	59.2	69.1
	129°	65.1	76.0



Ángulos de apertura adicionales de la unidad RF.2 (ángulo de apertura no ajustable)

RF.2 unit additional opening angles (Fix-Not Adjustable)

En el caso de los ángulos disponibles de las unidades RFM.2 no están de acuerdo con la aplicación diseñada por el cliente, a petición, podemos suministrar la unidad RF.2 que permite tener un mayor número de ángulos de apertura disponibles. A continuación, debajo de la lista completa de los ángulos de apertura de RF.

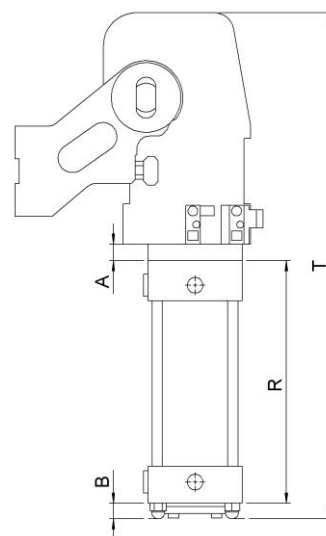
Nota: La unidad de RF no tiene el ángulo de apertura fácilmente ajustable. La longitud del cilindro de la unidad de RF está de acuerdo con el ángulo de apertura.

In case of the available angles of the RFM.2 units are not in according to the application designed by the customer, on request, we can supply the RF.2 unit which allows to have a larger number of available opening angles. Herewith below the complete list of the RF opening angles.

Note : The RF unit doesn't have the opening angle easily adjustable. The cylinder length of the RF unit is in according to the opening angle.

	RF100.2					
	V	V/LS	O	O/LS	R [mm.]	T [mm.]
15°	•	•	•	•	216	537,5
18°	•	•	•	•	220	541,5
22°	•	•	•	•	224	545,5
25°	•	•	•	•	228	549,5
29°	•	•	•	•	232	553,5
33°	•	•	•	•	236	557,5
37°	•	•	•	•	240	561,5
41°	•	•	•	•	244	565,5
45°	•	•	•	•	248	569,5
49°	•	•	•	•	252	573,5
53°	•	•	•	•	256	577,5
57°	•	•	•	•	260	581,5
61°	•	•	•	•	264	585,5
65°	•	•	•	•	268	589,5
69°	•	•	•	•	272	593,5
73°	•	•	•	•	276	597,5
77°	•	•	•	•	280	601,5
81°	•	•	•	•	284	605,5
85°	•	•	•	•	288	609,5
89°	•	•	•	•	292	613,5
92°	•	•	•	•	296	617,5
96°	•	•	•	•	300	621,5
100°	•	•	•	•	304	625,5
104°	•	•	•	•	308	629,5
108°	•	•	•	•	312	633,5
113°	•	•	•	•	316	637,5
117°	•	•	•	•	320	641,5
121°	•	•	•	•	324	645,5
127°	•	•	•	•	328	649,5
133°	•	•	•	•	332	653,5

	RF125.2					
	V	V/LS	O	O/LS	R [mm.]	T [mm.]
15°	•	•	•	•	244,5	621
18°	•	•	•	•	248,5	625
21°	•	•	•	•	252,5	629
24°	•	•	•	•	256,5	633
27°	•	•	•	•	260,5	637
30°	•	•	•	•	264,5	641
33°	•	•	•	•	268,5	645
36°	•	•	•	•	272,5	649
40°	•	•	•	•	276,5	653
43°	•	•	•	•	280,5	657
47°	•	•	•	•	284,5	661
50°	•	•	•	•	288,5	665
54°	•	•	•	•	292,5	669
58°	•	•	•	•	296,5	673
61°	•	•	•	•	300,5	677
65°	•	•	•	•	304,5	681
69°	•	•	•	•	308,5	685
72°	•	•	•	•	312,5	689
76°	•	•	•	•	316,5	693
80°	•	•	•	•	320,5	697
83°	•	•	•	•	324,5	701
87°	•	•	•	•	328,5	705
91°	•	•	•	•	332,5	709
95°	•	•	•	•	336,5	713
99°	•	•	•	•	340,5	717
103°	•	•	•	•	344,5	721
107°	•	•	•	•	348,5	725
112°	•	•	•	•	352,5	729
116°	•	•	•	•	356,5	733
122°	•	•	•	•	360,5	737
129°	•	•	•	•	364,5	741



	A [mm.]	B [mm.]
RF100.2	20	19
RF125.2	24	23
RF160.2	27,5	23
RF200.2	29,5	19

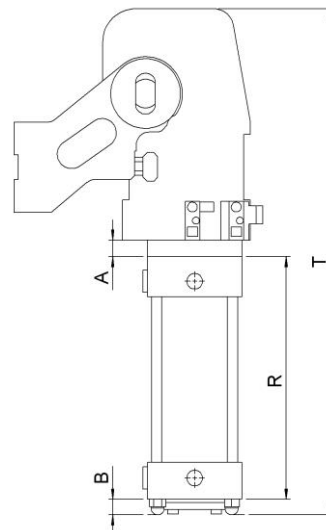


RF160.2

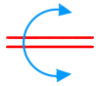
	V	V/LS	O	O/LS	R [mm.]	T [mm.]
15°	•	•	•	•	250,5	630,5
18°	•	•	•	•	254,5	634,5
21°	•	•	•	•	258,5	638,5
24°	•	•	•	•	262,5	642,5
27°	•	•	•	•	266,5	646,5
30°	•	•	•	•	270,5	650,5
33°	•	•	•	•	274,5	654,5
36°	•	•	•	•	278,5	658,5
40°	•	•	•	•	282,5	662,5
43°	•	•	•	•	286,5	666,5
47°	•	•	•	•	290,5	670,5
50°	•	•	•	•	294,5	674,5
54°	•	•	•	•	298,5	678,5
58°	•	•	•	•	302,5	682,5
61°	•	•	•	•	306,5	686,5
65°	•	•	•	•	310,5	690,5
69°	•	•	•	•	314,5	694,5
72°	•	•	•	•	318,5	698,5
76°	•	•	•	•	322,5	702,5
80°	•	•	•	•	326,5	706,5
83°	•	•	•	•	330,5	710,5
87°	•	•	•	•	334,5	714,5
91°	•	•	•	•	338,5	718,5
95°	•	•	•	•	342,5	722,5
99°	•	•	•	•	346,5	726,5
103°	•	•	•	•	350,5	730,5
107°	•	•	•	•	354,5	734,5
112°	•	•	•	•	358,5	738,5
116°	•	•	•	•	362,5	742,5
122°	•	•	•	•	366,5	746,5
129°	•	•	•	•	370,5	750,5

RF200.2

	V	V/LS	O	O/LS	R [mm.]	T [mm.]
15°	•	•	•	•	256,5	634,5
18°	•	•	•	•	260,5	638,5
21°	•	•	•	•	264,5	642,5
24°	•	•	•	•	268,5	646,5
27°	•	•	•	•	272,5	650,5
30°	•	•	•	•	276,5	654,5
33°	•	•	•	•	280,5	658,5
36°	•	•	•	•	284,5	662,5
40°	•	•	•	•	288,5	666,5
43°	•	•	•	•	292,5	670,5
47°	•	•	•	•	296,5	674,5
50°	•	•	•	•	300,5	678,5
54°	•	•	•	•	304,5	682,5
58°	•	•	•	•	308,5	686,5
61°	•	•	•	•	312,5	690,5
65°	•	•	•	•	316,5	694,5
69°	•	•	•	•	320,5	698,5
72°	•	•	•	•	324,5	702,5
76°	•	•	•	•	328,5	706,5
80°	•	•	•	•	332,5	710,5
83°	•	•	•	•	336,5	714,5
87°	•	•	•	•	340,5	718,5
91°	•	•	•	•	344,5	722,5
95°	•	•	•	•	348,5	726,5
99°	•	•	•	•	352,5	730,5
103°	•	•	•	•	356,5	734,5
107°	•	•	•	•	360,5	738,5
112°	•	•	•	•	364,5	742,5
116°	•	•	•	•	368,5	746,5
122°	•	•	•	•	372,5	750,5
129°	•	•	•	•	376,5	754,5



	A [mm.]	B [mm.]
RF100.2	20	19
RF125.2	24	23
RF160.2	27,5	23
RF200.2	29,5	19



Amortiguador, guía de parada externa.

Shock absorbers, stops end external guides.

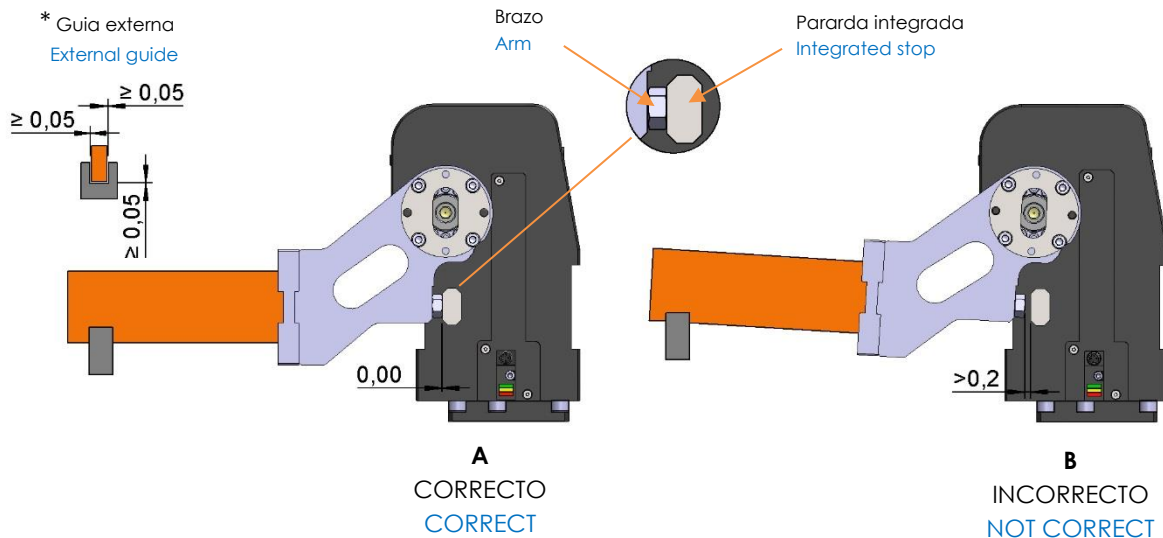
Asegúrese de que la unidad giratoria realice la carrera completa hasta alcanzar la posición de cierre (0°). Cualquier interferencia con cuerpos externos puede causar daños graves al dispositivo y al equipo montado en él.

Make sure that the swivel unit makes the complete stroke until the closing position is reached (0°).

Any interference with external bodies can cause serious damage to the device and to the equipment mounted on it.

No se recomienda el uso de paradas y desaceleradores externos, ya que pueden tener efectos negativos en la vida útil de la unidad.

The use of external stops and shock absorbers is not recommended as they can have negative effects on the life of the unit.



USO CORRECTO (imagen A) :

CORRECT USE (picture A) :

Se usa la parada integrada. La distancia entre el brazo y el tope integrado = 0.

Integrated stop is used. The distance between the arm and the integrated stop = 0.

USO INCORRECTO (imagen B):

WRONG USE (picture B) :

Se usan toques externos, que no permiten alcanzar la posición de 0°. (La distancia entre el brazo y el tope integrado es mayor de 0,2 mm).

External stops are used, that do not allow to reach the 0° position. (The distance between the arm and the integrated stop is greater than 0,2 mm.).

Si se utilizan guías externas, se deben garantizar los siguientes puntos :

- La unidad giratoria debe alcanzar completamente la posición cerrada
- Las medidas anteriores deben mantenerse (* guías externas)
- No deben usarse como paradas externas

If external guides are used, the following points must be guaranteed :

- The swivel unit must fully reach the closed position
- The above measures must be maintained (* external guides)
- They must not be used as external stops


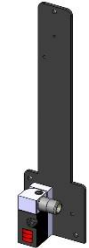

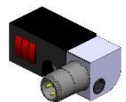
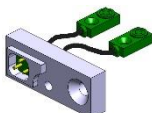

En caso de que no se respeten los puntos indicados anteriormente, nos reservamos el derecho de anular la garantía.

If the points indicated above are not respected, we reserve the right to void the warranty.











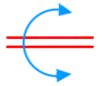
Piezas de repuesto.


Spare parts

Set Kit	Imagen Picture	Descripción Description		Artículo Article
Unidad mecánica Mechanical unit		Unidad mecánica Mechanical unit	RFM100.2	MPRFM1.2
			RFM125.2	MPRFM2.2-125
			RFM160.2	MPRFM2.2-160
			RFM200.2	MPRFM2.2-200
Interruptor de proximidad Proximity switch		Interruptor de proximidad VEP Proximity switch VEP	RFM100.2	RFMSI – 1.2/L
			RFM125.2	RFMSI –125.2/L
			RFM160.2	RFMSI –160.2/L
			RFM200.2	RFMSI –200.2/L
		Interruptor de proximidad P&F Proximity switch P&F	RFM100.2	RFMSI – 1.2/A
			RFM125.2	RFMSI –125.2/A
			RFM160.2	RFMSI – 160.2/A
			RFM200.2	RFMSI – 200.2/A
Interruptor de proximidad Inductive sensor		Interruptor de proximidad (VEP) inductive sensor (VEP)	RFM100.2 RFM125.2 / 160.2 / 200.2	3/472
Amplificador de potencia Power amplifier		Amplificador de potencia LED rojo (P&F) Power amplifier red LED (P&F)	RFM100.2 RFM125.2 / 160.2 / 200.2	3/413
Sensor del satélite Sensor's satellite		Sensor del satélite (P&F) Sensor's satellite (P&F)	RFM100.2 RFM125.2 / 160.2 / 200.2	3/417
Sensor SBI SBI sensor		Sensor inductivo SBI (VEP) SBI inductive sensor (VEP)	RFM100.2	RF1L-BIF
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	RF2L-BIF
		Sensor inductivo SBI (Pepperl & Fuchs) SBI inductive sensor (Pepperl & Fuchs)	RFM100.2	RF1-BIF
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	RF2-BIF



Conjunto de brazo Arm assembly		Conjunto de brazo tipo V <i>Arm assembly type V</i>	RFM100.2	SPMLM-1V
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	SPMLM-2V
		Conjunto de brazo tipo V/LS <i>Arm assembly type V/LS</i>	RFM100.2	SPMLM-1V/LS
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	SPMLM-2V/LS
		Conjunto de brazo tipo O <i>Arm assembly type O</i>	RFM100.2	SPMLM-1O
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	SPMLM-2O
		Conjunto de brazo tipo O/LS <i>Arm assembly type O/LS</i>	RFM100.2	SPMLM-1O/LS
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	SPMLM-2O/LS
Unidad mecánica con brazos y adaptador de cilindro Mechanical unit with arms and cylinder adapter		Unidad mecánica con brazos y adaptador de cilindro tipo V <i>Mechanical unit with arms and cylinder adapter type V</i>	RFM100.2	MPRFM1.2-V-100
			RFM125.2	MPRFM2.2-V-125
			RFM160.2	MPRFM2.2-V-160
			RFM200.2	MPRFM2.2-V-200
		Unidad mecánica con brazos y adaptador de cilindro tipo V/LS <i>Mechanical unit with arms and cylinder adapter type V/LS</i>	RFM100.2	MPRFM1.2-V/LS-100
			RFM125.2	MPRFM2.2-V/LS-125
			RFM160.2	MPRFM2.2-V/LS-160
			RFM200.2	MPRFM2.2-V/LS-200
		Unidad mecánica con brazos y adaptador de cilindro tipo O <i>Mechanical unit with arms and cylinder adapter type O</i>	RFM100.2	MPRFM1.2-O-100
			RFM125.2	MPRFM2.2-O-125
			RFM160.2	MPRFM2.2-O-160
			RFM200.2	MPRFM2.2-O-200
		Unidad mecánica con brazos y adaptador de cilindro tipo O/LS <i>Mechanical unit with arms and cylinder adapter type O/LS</i>	RFM100.2	MPRFM1.2-O/LS-100
			RFM125.2	MPRFM2.2-O/LS-125
			RFM160.2	MPRFM2.2-O/LS-160
			RFM200.2	MPRFM2.2-O/LS-200



Kit de sellos Seals kit		Kit de sellos cilindros neumáticos Kit pneumatic cylinder seals	RFM100.2	SPCSR-100
			RFM125.2	SPCSR-125
			RFM160.2	SPCSR-160
			RFM200.2	SPCSR-200
Cilindro neumático (Gas = G) (NPT = N) Pneumatic Cylinder (Gas = G) (NPT = N)		Cilindro neumático Pneumatic cylinder unit	RFM100.2	SPRM100 (G)
			RFM125.2	SPRM125 (G)
			RFM160.2	SPRM160 (G)
			RFM200.2	SPRM200 (G)
Bloque de sujeción Clamping block		Bloque de sujeción Clamping block	RFM100.2	3/377
			RFM125.2 / 160.2 / 200.2	3/388

